

Court of Washington, County/City of Суд Вашингтона, в округе/городе	
vs. против	Plaintiff Истец Defendant Ответчик
No. № Order on Petition Re: Vacating Conviction Приказ по ходатайству по вопросу: Снятие судимости ☐ Granted (in full or in part) (ORVCJG) Удовлетворено (полностью или частично) (ORVCJG) ☐ Denied (ORVCJD) Отклонено (ORVCJD) Clerk's action required: ☐ 8 Требуется действие секретаря суда: [-] 8	

Order on Petition Re: Vacating Conviction
Приказ по ходатайству по вопросу: Снятие судимости

I. Basis
Основание

1. This matter comes before the court on the defendant's petition for an order vacating misdemeanor or gross misdemeanor conviction/s under RCW 9.96.060 and RCW 9.96.080. The court heard the arguments of the parties and considered the case records, files, and pleadings submitted on the matter.
Данное дело рассматривается судом по ходатайству ответчика о выдаче приказа об отмене приговора за судебно-наказуемый проступок или грубый судебно-наказуемый проступок в соответствии с RCW 9.96.060 и RCW 9.96.080. Суд заслушал аргументы сторон и рассмотрел материалы дела, материалы и состязательные бумаги, представленные по данному вопросу.

II. Findings
Выводы

2. Adequate notice ☐ was ☐ was not given to the appropriate parties and agencies.
Адекватное уведомление [-] было [-] не было направлено соответствующим сторонам и агентствам.

Offense Committed as a Victim of Certain Crimes

Преступление, совершенное в качестве жертвы некоторых преступлений

3. [] **Conviction as Victim.** The offense for which the defendant was convicted was a misdemeanor or gross misdemeanor, and the conviction was a result of being a victim of sex trafficking, prostitution, or commercial sexual abuse of a minor; sexual assault; or domestic violence as defined in RCW 9.94A.030, and the following are true:

Осуждение в качестве жертвы. Правонарушение, за которое обвиняемый был осужден, являлось судебно-наказуемым проступком или грубым судебно-наказуемым проступком, и осуждение стало результатом того, что он или она стала жертвой торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации, проституции или коммерческого сексуального насилия над несовершеннолетним; сексуального нападения; или домашнего насилия, как определено в RCW 9.94A.030, и следующее является верным:

- [] The defendant provided to the sentencing court or the sentencing court's successor, the defendant's statement of the specific facts and circumstances that prove by a preponderance of the evidence that the offense was committed as a result of being a victim of one of the above offenses by affidavit.

Обвиняемый предоставил суду, выносящему приговор, или преемнику суда, выносящего приговор, свое заявление путем подачи аффидевита о конкретных фактах и обстоятельствах, которые с перевесом доказательств доказывают, что преступление было совершено в результате того, что обвиняемый стал жертвой одного из вышеуказанных преступлений:

- [] The defendant has no criminal charges pending in any court of this state or another state, or in any federal court for any crime other than prostitution. *Против обвиняемого не выдвинуто никаких уголовных обвинений ни в одном суде этого или другого штата или федеральном суде, кроме обвинений в проституции.*

- [] The offense for which the defendant was convicted was a misdemeanor, and the defendant has not been convicted of a new crime in this state, another state, or tribal court in the 3 years prior to date of the filing of this petition.

Преступление, за которое обвиняемый был осужден, являлось судебно-наказуемым проступком, и обвиняемый не был осужден за новое преступление в этом штате, другом штате или племенном суде в течение 3 лет до даты подачи данного ходатайства.

- [] The defendant provided proof that the crime victim penalty assessment (RCW 7.68.035) has been paid in full, except where the conviction being vacated is for the crime of prostitution, prostitution loitering, or stay out of the area of prostitution.

Обвиняемый предоставил доказательства того, что сумма штрафа, причитающаяся жертве преступления (RCW 7.68.035), была выплачена в полном объеме, за исключением случаев, когда отменяемая судимость была вынесена за преступление проституции, бродяжничество с целью проституции или пребывание в местах, где запрещено заниматься проституцией.

- [] Restitution owed to any victim, excluding restitution owed to any insurance provider under Title 48 RCW, has been paid in full by the defendant.

Реституция, причитающаяся любой жертве, за исключением реституции, причитающейся любой страховой компании в

соответствии с разделом 48 RCW, выплачена обвиняемым в полном объеме.

- [] The offense was not any misdemeanor or gross misdemeanor violation, including attempt, of chapter 9.68 RCW (obscenity and pornography), or chapter 9A.44 RCW (sex offense), except for failure to register as a sex offender under RCW 9A.44.132.

Правонарушение не являлось каким бы то ни было судебным наказуемым проступком или грубым судебным наказуемым проступком, включая покушение на нарушение главы 9.68 RCW (непристойность и порнография) или главы 9A.44 RCW (сексуальное преступление), за исключением отсутствия регистрации в качестве сексуального преступника в соответствии с RCW 9A.44.132.

- [] The offense was not a conviction as described in RCW 46.61.5055.
За это преступление не было осуждения как за деяния, описанные в RCW 46.61.5055.
- [] The offense was not patronizing a prostitute as described in RCW 9A.88.110.
Преступление не было покровительством проститутке, как описано в RCW 9A.88.110.

Other Misdemeanor and Gross Misdemeanor Offenses

Другие судебные наказуемые проступки и грубые судебные наказуемые проступки

4. [] **Excluded Offenses:** The defendant is ineligible to vacate the offense because it is one of the following offenses below.

Исключенные правонарушения: Обвиняемый не имеет права на отмену приговора, поскольку преступление является одним из перечисленных ниже.

RCW 9.96.060(2)(c)-(e):

RCW 9.96.060(2)(c)-(e):

- A violation of chapter 9A.44 RCW (sex offenses), except for failure to register as a sex offender under RCW 9A.44.132.
Нарушение главы 9A.44 RCW (сексуальные преступления), за исключением отсутствия регистрации в качестве сексуального преступника в соответствии с RCW 9A.44.132.
- A violation of chapter 9.68 RCW (obscenity and pornography).
Нарушение главы 9.68 RCW (непристойность и порнография).
- A violation of chapter 9.68A RCW (sexual exploitation of children).
Нарушение главы 9.68A RCW (сексуальная эксплуатация детей).
- A violent offense as defined in RCW 9.94A.030, or an attempt to commit a violent offense.
Насильственное преступление, как определено в RCW 9.94A.030, или попытка совершить насильственное преступление.
- Driving while under the influence ("DUI") (RCW 46.61.502).
Управление транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502)
- Actual physical control while under the influence (RCW 46.61.504).
Фактический физический контроль в нетрезвом виде (RCW 46.61.504).
- Operating a railroad, etc. while intoxicated (RCW 9.91.020).
Управление железнодорожным транспортом и т.д. в состоянии алкогольного опьянения (RCW 9.91.020).

5. [] **Prior Offense:** The offense for which the defendant was convicted is considered a "prior offense" under RCW 46.61.5055 (see below), and the following are true:

Предыдущее правонарушение: Преступление, за которое обвиняемый был осужден, считается «предыдущим преступлением» в соответствии с RCW 46.61.5055 (см. ниже), и следующее является истинным:

- [] The prior offense is not a DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504). Even if the conviction was originally filed as a DUI or Physical Control, the defendant was ultimately convicted of a different charge. RCW 9.96.060(2)(d).
Предыдущее правонарушение не является управлением транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или физическим контролем над транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.504). Даже если приговор был первоначально вынесен за управление транспортным средством в нетрезвом виде или за физический контроль над транспортным средством в нетрезвом виде, в конечном итоге обвиняемый был осужден по другому обвинению. RCW 9.96.060(2)(d).
- [] The defendant completed all the terms of the sentence. All financial obligations for this case have been satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
Обвиняемый выполнил все условия приговора. Все финансовые обязательства по этому делу были удовлетворены. RCW 9.96.060(2)(a).
- [] The defendant has not been convicted of any new crimes in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to the vacation application. RCW 9.96.060(2)(h).
Обвиняемый не был осужден за какие-либо новые преступления в этом штате, другом штате или федеральном или племенном суде за последние 3 года до подачи заявления о снятии судимости. RCW 9.96.060(2)(h).
- [] At least 3 years have passed since the defendant was released from supervision or probation, from total and partial confinement, or since the defendant's sentencing date, whichever is later. RCW 9.96.060(2)(g).
Прошло не менее 3 лет с момента освобождения обвиняемого из-под надзора или условного осуждения, полного или частичного лишения свободы или с даты вынесения приговора обвиняемому, в зависимости от того, что наступило позже остального. RCW 9.96.060(2)(g).
- [] The defendant has not had a subsequent alcohol or drug violation within 10 years of the date of arrest for the prior offense. RCW 9.96.060(2)(d).
У обвиняемого не было последующих нарушений, связанных с употреблением алкоголя или наркотиков, в течение 10 лет с даты ареста за предыдущее правонарушение. RCW 9.96.060(2)(d).
- [] More than 10 years has elapsed since the date of the arrest for the prior offense. RCW 9.96.060(2)(d).
С момента ареста за предыдущее правонарушение прошло более 10 лет. RCW 9.96.060(2)(d).
- [] There are no criminal charges pending against the defendant in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date the defendant filed the petition. RCW 9.96.060(2)(b).
На дату подачи этого ходатайства против обвиняемого не выдвинуто никаких уголовных обвинений ни в одном суде этого или другого штата, а также ни в одном федеральном или племенном суде. RCW 9.96.060(2)(b).
- [] The defendant is not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. The defendant

was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).

Обвиняемый в настоящее время не ограничен защитным приказом в связи с домашним насилием, приказом о запрете контактов, защитным приказом против домогательств, или гражданским запретительным приказом, запрещающим одной стороне контактировать с другой. Обвиняемый ранее не был ограничен таким приказом и не был найден виновным в совершении 1 или более нарушений положений приказа за последние 5 лет. RCW 9.96.060(2)(i).

A “prior offense” means (RCW 46.61.5055(14)):

«Предыдущее правонарушение» означает (RCW 46.61.5055(14)):

Original Convictions, including equivalent local ordinances, for:

Первоначальные обвинительные приговоры, включая эквивалентные местные постановления за:

- Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502) or an equivalent out-of-state conviction.
Управление транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или приговор за нарушение эквивалентного закона других штатов.
- Physical Control of a Vehicle under the Influence (Physical Control) (RCW 46.61.504) or an equivalent out-of-state conviction.
Физическое управление транспортным средством в нетрезвом виде (физическое управление) (RCW 46.61.504) или эквивалентное осуждение за пределами штата.
- Commercial Vehicle DUI/Physical Control (RCW 46.25.110).
Управление коммерческим транспортным средством в нетрезвом виде/физический контроль (RCW 46.25.110).
- Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2)).
Управление водным моторным транспортом в состоянии опьянения (RCW 79A.60.040(2)).
- Aircraft DUI (RCW 47.68.220).
Управление воздушным судном в нетрезвом виде (RCW 47.68.220).
- Nonhighway vehicle DUI (RCW 46.09.470(2)).
Управление внедорожником в нетрезвом виде (RCW 46.09.470(2)).
- Snowmobile DUI (RCW 46.10.490(2)).
Управление снегоходом в состоянии опьянения (RCW 46.10.490(2)).

Amended Convictions:

Измененные обвинительные приговоры:

- **Originally charged with** DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522), **but convicted of** Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), or Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050) or an equivalent local ordinance. This section also applies for equivalent out-of-state convictions.
Первоначальное обвинение в вождении в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или физическом контроле (RCW 46.61.504) или эквивалентном местном постановлении, или убийстве на транспортном средстве (RCW 46.61.520) или нападении на транспортном средстве (RCW 46.61.522), но осужден (-а) за небрежное вождение 1-й степени (RCW 46.61.5249), опасное вождение

(RCW 46.61.500) или создание угрозы в силу самонадеянности (RCW 9A.36.050) или эквивалентное местное постановление. Этот раздел также применяется к аналогичным приговорам, вынесенным за пределами штата.

- **Originally charged with** Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2)) or an equivalent local ordinance, **but convicted of** Operating a Watercraft in a reckless manner (RCW 79A.60.040(1)) or an equivalent local ordinance.

Первоначальное обвинение в управлении водным транспортом в нетрезвом виде (RCW 79A.60.040(2)) или в нарушении эквивалентного местного постановления, но осужден (-а) за опасное управление водным транспортом (RCW 79A.60.040(1)) или за нарушение эквивалентного местного постановления.

- **Originally charged with** Aircraft DUI (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance, **but convicted of** Operating an Aircraft in a careless or reckless manner (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance.

Первоначальное обвинение в управлении воздушным транспортом в нетрезвом виде (RCW 47.68.220) или в нарушении эквивалентного местного постановления, но осужден (-а) за опасное управление воздушным транспортом (RCW 47.68.220) или за нарушение эквивалентного местного постановления.

Deferred Prosecution Granted for:

Отложенное судебное преследование предоставляется за:

- Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502), including local and out-of-state equivalents.

Управление транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502), включая нарушение местных законов и законов других штатов.

- Physical Control of a Vehicle under the Influence (Physical Control) (RCW 46.61.504), including local and out-of-state equivalents.

Физическое управление транспортным средством в нетрезвом виде (физическое управление)

(RCW 46.61.504), включая эквиваленты на местном уровне и за пределами штата.

- Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249) or equivalent local ordinance if the charge under which the deferred prosecution was granted was originally filed as a violation of DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504), or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522).

Небрежное вождение 1 (RCW 46.61.5249) или эквивалентное местное постановление, если обвинение, по которому было предоставлено отсроченное преследование, первоначально было предъявлено за нарушение DUI (RCW 46.61.502) или физический контроль (RCW 46.61.504), или за нарушение эквивалентного местного постановления, или за убийство на транспортном средстве (RCW 46.61.520) или за нападение на транспортном средстве (RCW 46.61.522).

- An equivalent out-of-state deferred prosecution for DUI or Physical Control, including a substance use disorder treatment program. (RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).

Эквивалент отложенного судебного преследования за управление транспортным средством в нетрезвом виде или физический контроль за пределами штата, включая программу лечения расстройств, связанных с

употреблением психоактивных веществ.
(RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).

Deferred Sentences for:

Отложенные приговоры за:

Originally charged with DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522), but deferred sentence was imposed for Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050), or an equivalent local ordinance.

Первоначальное обвинение в вождении в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или физическом контроле (RCW 46.61.504) или эквивалентном местном постановлении, или убийстве на транспортном средстве (RCW 46.61.520) или нападении на транспортном средстве (RCW 46.61.522), но отложенный приговор был вынесен за небрежное вождение 1-й степени (RCW 46.61.5249), опасное вождение (RCW 46.61.500), создание угрозы в силу самонадеянности (RCW 9A.36.050) или эквивалентное местное постановление.

6. [] **Domestic Violence:** The offense for which the defendant was convicted does involve domestic violence and the defendant complied with the following conditions (RCW 9.96.060(2)(f)) and the following are true:
- Домашнее насилие:** Преступление, за которое был осужден обвиняемый, связано с домашним насилием, и обвиняемый выполнил следующие условия (RCW 9.96.060(2)(f)), а также верно следующее:
- [] The defendant provided the prosecuting attorney's office that prosecuted the offense with written notice of defendant's petition. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
Обвиняемый направил письменное уведомление об этом ходатайстве в прокуратуру, которая вела дело о преступлении. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
 - [] The defendant filed the original notice with this court. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
Обвиняемый подал оригинал уведомления в этот суд. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
 - [] The defendant has not been convicted of 2 or more domestic violence offenses stemming from different incidents. RCW 9.96.060(2)(f)(ii).
Обвиняемый не был осужден за 2 или более правонарушения, связанных с насилием в семье, которые произошли в результате разных инцидентов. RCW 9.96.060(2)(f)(ii).
 - [] The defendant has never signed an affidavit under penalty of perjury affirming that the applicant has not previously had a conviction for a domestic violence offense, and a criminal history check reveals that the applicant has had such a conviction. RCW 9.96.060(2)(f)(iii).
Ответчик никогда не подписывал под страхом наказания за лжесвидетельство, affidavit, подтверждающий, что заявитель ранее не имел судимости за преступление, связанное с насилием в семье, а проверка уголовной истории показала, что заявитель имел такую судимость. RCW 9.96.060(2)(f)(iii).
 - [] The defendant completed all the terms of the sentence. All financial obligations for this case have been satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
Обвиняемый выполнил все условия приговора. Все финансовые обязательства по этому делу были удовлетворены. RCW 9.96.060(2)(a).

- [] It has been at least 5 years since the defendant completed the terms of the original conditions of the sentence, including successful completion of any treatment ordered, but excluding the payment of financial obligations. RCW 9.96.060(2)(f)(iv).

Прошло не менее 5 лет с тех пор, как обвиняемый выполнил условия первоначального приговора, включая успешное прохождение любого назначенного лечения, но исключая выплату финансовых обязательств. RCW 9.96.060(2)(f)(iv).

- [] The defendant has not been convicted of any new crime in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to this vacation application.

Обвиняемый не был осужден за какое-либо новое преступление в этом штате, другом штате или федеральном или племенном суде за последние 3 года до подачи этого заявления о снятии судимости.

- [] There are no criminal charges pending against the defendant in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date the defendant filed the petition. RCW 9.96.060(2)(b).

На дату подачи этого ходатайства против обвиняемого не выдвинуто никаких уголовных обвинений ни в одном суде этого или другого штата, а также ни в одном федеральном или племенном суде. RCW 9.96.060(2)(b).

- [] The defendant is not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. The defendant was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).

Обвиняемый в настоящее время не ограничен защитным приказом в связи с домашним насилием, приказом о запрете контактов, защитным приказом против домогательств, или гражданским запретительным приказом, запрещающим одной стороне контактировать с другой. Обвиняемый ранее не был ограничен таким приказом и не был найден виновным в совершении 1 или более нарушений положений приказа за последние 5 лет. RCW 9.96.060(2)(i).

7. [] **Offenses not otherwise specified above, and the following are true:**

Преступления, не указанные выше, и все следующие утверждения верны:

- [] The defendant completed all the terms of the sentence. All financial obligations for this case have been satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).

Обвиняемый выполнил все условия приговора. Все финансовые обязательства по этому делу были удовлетворены. RCW 9.96.060(2)(a).

- [] At least 3 years have passed since the defendant was released from supervision or probation, from total and partial confinement, or since the defendant's sentencing date, whichever is later. RCW 9.96.060(2)(g).

Прошло не менее 3 лет с момента освобождения обвиняемого из-под надзора или условного осуждения, полного или частичного лишения свободы или с даты вынесения приговора обвиняемому, в зависимости от того, что наступило позже остального. RCW 9.96.060(2)(g).

- [] The defendant has not been convicted of any new crime in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to the vacation application. RCW 9.96.060(2)(h).

Обвиняемый не был осужден за какое-либо новое преступление в этом штате, другом штате или федеральном или племенном суде за

последние 3 года до подачи заявления о снятии судимости. RCW 9.96.060(2)(h).

- [] There are no criminal charges pending against the defendant in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date the defendant filed the petition. RCW 9.96.060(2)(b).

На дату подачи этого ходатайства против обвиняемого не выдвинуто никаких уголовных обвинений ни в одном суде этого или другого штата, а также ни в одном федеральном или племенном суде. RCW 9.96.060(2)(b).

- [] The defendant is not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. The defendant was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).

Обвиняемый в настоящее время не ограничен защитным приказом в связи с домашним насилием, приказом о запрете контактов, защитным приказом против домогательств, или гражданским запретительным приказом, запрещающим одной стороне контактировать с другой. Обвиняемый ранее не был ограничен таким приказом и не был найден виновным в совершении 1 или более нарушений положений приказа за последние 5 лет. RCW 9.96.060(2)(i).

III. Order Приказ

8. Based on the above findings, it is ordered:

На основании вышеизложенного издается приказ:

- [] The petition for order vacating conviction records of the following offense/s is/are granted.

Ходатайство об отмене приговора за следующее (-ие) преступление (-ия) удовлетворено.

Count No: _____ Offense: _____

Количество эпизодов: Правонарушение:

Count No: _____ Offense: _____

Количество эпизодов: Правонарушение:

Count No: _____ Offense: _____

Количество эпизодов: Правонарушение:

IT IS ORDERED FURTHER that:

СУД ПРИКАЗЫВАЕТ:

The defendant's guilty plea/s for the offense/s is/are withdrawn and a not guilty plea is entered, or the guilty verdict for the offense/s is/are set aside. The charging document is dismissed and the judgment and sentence is vacated for the offense/s listed above.

Признание обвиняемым своей вины в совершении преступления/преступлений отменяется и подается заявление о невинности, либо обвинительный приговор по данному преступлению/преступлениям отменяется. Обвинительный документ снимается, а решение и приговор отменяются за вышеуказанное преступление/преступления.

The defendant shall be released from all penalties and disabilities resulting from the offense/s listed above. For all purposes, including responding to questions on

employment or housing applications, the defendant may state that they have never been convicted of that offense.

Обвиняемый освобождается от всех наказаний и ограничений, связанных с вышеуказанным преступлением/преступлениями. Для всех целей, включая ответы на вопросы при приеме на работу или получении жилья, обвиняемый может заявить, что он никогда не был осужден за данное правонарушение.

However, this order does not affect the requirements for restoring the right to possess a firearm under RCW 9.41.040.

Однако данный приказ не затрагивает требования для восстановления права на владение огнестрельным оружием в соответствии с RCW 9.41.040.

The fact that the defendant has been convicted of the offense shall not be included in the defendant's criminal history for purposes of determining a sentence in any subsequent conviction, except that a vacated conviction qualifies as a prior conviction for the purpose of charging a later recidivist offense as defined in RCW 9.94A.030. A vacated conviction may be used for other purposes in a later criminal prosecution with the following exception: when a court vacates a record of domestic violence as defined in RCW 10.99.020, the state may not use the vacated conviction in a later criminal prosecution unless the conviction was for: (i) violating the provisions of a restraining order, a no-contact order, or protection order restraining or enjoining the person or restraining the person from going on to the grounds of or entering a residence, workplace, school, or daycare, or prohibiting the person from knowingly coming within, or knowingly remaining within, a specified distance of a location, a protected party's person, or a protected party's vehicle; (ii) stalking; or (iii) domestic violence protection order or vulnerable adult protection order. RCW 9.96.060.

Тот факт, что обвиняемый был осужден за данное преступление, не включается в его уголовную историю для целей определения наказания по любому последующему приговору, за исключением того, что погашенная судимость квалифицируется как предыдущая судимость для целей обвинения в последующем преступлении-рецидиве, как определено в RCW 9.94A.030. Отмененная судимость может быть использована для других целей в последующем уголовном преследовании, за следующим исключением: когда суд отменяет запись о домашнем насилии, как определено в RCW 10.99.020, штат не может использовать отмененную судимость в последующем уголовном преследовании, за исключением случаев, когда осуждение было совершено за: (i) нарушение положений запретительного приказа, приказа о запрете контактов или защитного приказа, ограничивающего или налагающего запреты на лицо, или запрещающего лицу появляться на территории или входить в жилище, рабочее место, школу или детский сад, или запрещающего лицу сознательно приближаться или сознательно оставаться на определенном расстоянии от местонахождения защищаемого лица или транспортного средства защищаемого лица; (ii) преследование; или (iii) нарушение приказа о защите от домашнего насилия или приказа о защите уязвимых взрослых. RCW 9.96.060.

A vacated conviction for domestic violence is not considered a conviction of such an offense for the purposes of 27 C.F.R. § 478.11, regarding reinstatement of firearms or explosives rights.

Отмененный приговор за домашнее насилие не считается приговором за такое преступление для целей § 478.11 27 C.F.R., касающихся восстановления прав на владение огнестрельным оружием или взрывчатыми веществами.

The clerk of the court shall immediately transmit a certified copy of this order to the Washington State Patrol and to *(local law enforcement agency)* _____ which agencies shall immediately update their records to reflect the vacation of the conviction of the offense listed in this section. The Washington State Patrol shall transmit a copy of this order to the Federal Bureau of Investigation (FBI). The Washington State Patrol and local law enforcement agency may not disseminate or disclose a conviction that has been vacated under RCW 9.96.060 to any person, except to other criminal justice enforcement agencies. RCW 9.96.060(8).

Секретарь суда должен немедленно направить заверенную копию этого приказа в Патруль штата Вашингтон и в (местное правоохранительное агентство).

Эти учреждения должны немедленно обновить свои записи, чтобы отразить отмену осуждения за преступление, перечисленное в этом разделе. Патруль штата Вашингтон должен направить копию этого приказа в Федеральное бюро расследований (FBI). Патруль штата Вашингтон и местное правоохранительное агентство не имеют права распространять или раскрывать информацию об отмененном в соответствии с RCW 9.96.060 обвинительном приговоре никому, кроме других правоохранительных органов, занимающихся вопросами уголовного правосудия. RCW 9.96.060(8).

9. [] The petition for order vacating conviction records of the following offense/s is denied for the following reason/s:
Ходатайство об отмене приговора за следующее преступление отклоняется по следующей причине (причинам).

_____.

Dated: _____
Дата:

Judge/Commissioner
Судья/мировой судья

Submitted by: _____
Кем подано:

Approved: _____
Утверждено:

Defendant/Attorney for Defendant/WSBA #
Ответчик/Адвокат ответчика/№ WSBA

Deputy Prosecuting Attorney/WSBA #
Заместитель прокурора-обвинителя/№ WSBA

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами

Print Name
Имя и фамилия печатными буквами